

27. TROGENER ADVENTSMARKT AM SAMSTAG, 8. DEZEMBER 2012 VON 9 BIS 17 UHR

Produkte an über 70 Marktständen
aus Institutionen für Menschen mit Behinderung



Detailliertes Programm: www.adventsmarkt-trogen.ch
Raiffeisenbank Regio Altnau 85-932-7

Verein Trogener Adventsmarkt | Hüttschwendi 7 | 9043 Trogen

Musik am Markt: Mit freundlicher Unterstützung der
Rudolf und Gertrud Bünzli-Scherrer Stiftung.

Samstag, 8. Dezember 2012, Markttreiben von 9 bis 17 Uhr

- Marktstände und Päckliservice**
Institutionen für Menschen mit Behinderung aus verschiedenen Kantonen informieren und verkaufen ihre Produkte auf und um den Landsgemeindeplatz. Für Tausende von Menschen mit Behinderung bedeutet dieser Tag der Höhepunkt in ihrem Arbeitsjahr. Die in täglicher Arbeit entstandenen, qualitativ hoch stehenden Eigenprodukte stammen aus Bäckerei, Gärtnerei, Kerzenwerkstatt, Landwirtschaft, Papierwerkstatt, Schmuckwerkstatt, Schreinerei, Töpferei, Weberei usw. Überzeugen Sie sich selbst von der Vielfalt! Alle Produkte eignen sich ausser für den Eigenbedarf auch sehr gut als Geschenk. Lassen Sie sich Ihren Einkauf beim Päckliservice originell verpacken!
- Kunst-Stand Kunstpreis und Galerie**
Eindruckliche Kunstwerke von talentierten Menschen mit Behinderung werden am Kunst-Stand im Fünfeckhaus-Foyer verkauft. Der Trogener-Kunstpreis wird schon zum achten Mal vergeben und um 15 Uhr im Kronensaal feierlich an drei Personen mit Behinderung überreicht. Werke von Preisträgern des Trogener Kunstpreises werden in der «Galerie im Café» im Café Ruckstuhl ausgestellt.
- «Engel zum Vernaschen» im Eingang Gemeindehaus**
Lassen Sie sich verzaubern und tauchen Sie ein in das Leben der originellen Wesen, die zum Verkauf bereit stehen.
- Engel- und Adventsbilder in der Kirche**
Über den ganzen Monat Dezember schmücken Bilder aus sozialen Institutionen die Kirche in Trogen. Die Bilder sind teilweise käuflich.
- Begegnungszone**
Vom Verein Trogener Adventsmarkt offerierter Apéro von 11 bis 12 Uhr
- Informationen und Fundbüro beim Päckliservice**
- Rahmenprogramm**
Lebkuchen verzieren, Spiele testen und Bastelecke in der Cafeteria, Kerzenziehen, Würste, Marroni und vieles mehr...
- BE-ACHTEN Behinderung im Kurzfilm**
Procap präsentiert: «Best of look&roll» Behinderung im Kurzfilm, vom 4. int. Kurzfilmfestival im September 2012 in Basel. Im Haus Vorderdorf werden über den Tag verteilt

Kurzfilme in ca. 40-min. Blöcken gezeigt. Alle Filme werden mit Untertiteln für Gehörlose und live eingespielter Audio-deskription für Blinde und Sehbehinderte vorgeführt. Das definitive Programm ist auch in der Homepage, sowie auf Flyern am Markt ersichtlich.

- Musik am Markt**
sorgt für unbeschwerte und genussvolle Stunden und Begegnungsmöglichkeiten.

An folgenden Orten von 10 bis 19 Uhr:
Restaurant Krone, Restaurant Schäfli, Restaurant Hirschen, Café Ruckstuhl, Biberhuus Oberson, Kulturbar RAB, Haus Vorderdorf

Appenzeller Frauestrüchmusig 14 bis 16 Uhr im Restaurant Krone und 17 bis 19 Uhr im Restaurant Hirschen

Sunny Mountain Grass 10 bis 12 Uhr im Restaurant Schäfli und 14 bis 16 Uhr im Restaurant Hirschen

Spindle 10 bis 12 Uhr im Restaurant Hirschen und 13 bis 15 im Restaurant Schäfli

Anderscht 17 bis 19 Uhr in der Kulturbar RAB

Trio Murbach 10 bis 13 Uhr im Biberhuus Oberson und 15 bis 17 Uhr im Café Ruckstuhl

Lincke, Hatt & Sennhauser 13 bis 15 Uhr im Café Ruckstuhl

Tanzett Uhrue 13 bis 16 Uhr im Biberhuus Oberson und 17 bis 19 Uhr im Restaurant Krone

Perelin 12 bis 14 Uhr im Haus Vorderdorf und 17 bis 19 Uhr im Restaurant Schäfli

Zündapp 11 bis 13 Uhr im Restaurant Krone

Kapelle Alpstää-Nixe 12 bis 14 Uhr im Restaurant Hirschen und 15 bis 17 Uhr im Restaurant Schäfli

G-4 12 bis 14 Uhr in der Kulturbar RAB

Ratatouille 10 bis 12 Uhr im Café Ruckstuhl und 13 bis 14 Uhr im Restaurant Krone

Teatro Zuffellato 15 bis 16 Uhr in der Kulturbar RAB

Der Drehorgelspieler Ganzer Tag auf und um den Landsgemeindeplatz

Die definitiven Programme für Musik am Markt und Musik in der Kirche sind in der homepage, sowie am Markt auf Programmplakaten, und aufgelegten Handzetteln ersichtlich.



Musik in der Kirche

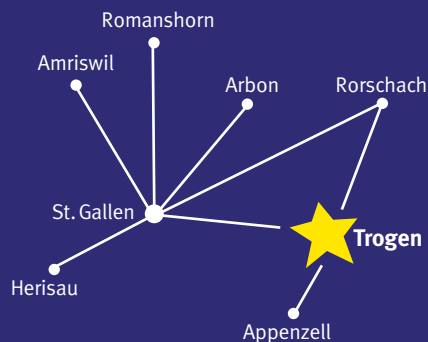
Stündlich wechselnde musikalische Leckerbissen in der festlichen Kirche auf dem Landsgemeindeplatz! Eröffnung und Einstimmung auf einen besonderen Tag um 9 Uhr mit den «jungen Wilden» der Musikgesellschaft Trogen.

- 9.30 Uhr Kinderchor der Unterstufe Primarschule Trogen
- 10.15 Uhr Chor der Stiftung Waldheim, Rehetobel
- 11.15 Uhr Appenzeller Kammerorchester unter der Leitung von Jürg Surber
Solistin: Lorena Dorizzi, Violoncello
Cello-Konzert von Joseph Haydn
- 12.00 Uhr Lincke + Hatt mit Alexander Sennhauser
- 12.45 Uhr Regula Schön und Sâmi Eugster, Querflöte, Herrmann Hohl, Orgel
- 13.00 Uhr Simone Speck, Gesang. Frau Speck ist blind
- 13.30 Uhr «Streichmusik Saitenklang» mit 2 Geigen, Hackbrett, Cello und Kontrabass
- 14.30 Uhr Musikgruppe «Erscht rächt»
- 15 Uhr Silvia Schneider und Ficht Tanner
- 15.45 Uhr Hans Sturzenegger, Speicher, Hackbrett

Bitte benützen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel, Parkplätze sind rar, danke!

Trogenerbahn fährt 02 / 32 ab SG/Trogen.
Postauto von und nach: Heiden, Rehetobel, Wald und Teufen

Postomat vis à vis vom Bahnhof.



28. Trogener Adventsmarkt: 7. Dezember 2013!

Am Trogener Adventsmarkt teilnehmende soziale Institutionen

Institution	PLZ Ort	Email Adressen:	Homepage
ABA Amriswil	8580 Amriswil	arthur.wetzel@aba-amriswil.ch	www.aba-amriswil.ch
Arbeits- und Kreativatelier Neue Steig	9100 Herisau	atelier.herisau@bluewin.ch	www.sozialbegleitung-appenzellerland.ch
Ausbildungsstätte Auboden	9125 Brunnadern	thoma@auboden.ch	www.auboden.ch
Beatus - Heim	8472 Seuzach	werkstattleitung@beatusheim.ch	www.beatusheim.ch
Betula/Ilex	8590 Romanshorn	katharina.hoerler@betula.ch	www.betula.ch
Bildungsstätte Sommeri	8580 Sommeri	dorblick@bs-sommeri.ch	www.bs-sommeri.ch
Dreischübe Herisau	9100 Herisau	sscherrer@dreischübe.ch	www.dreischübe.ch
Ekkharthof	8574 Lengwil	ruedi.engeler@ekkhathof.ch	www.ekkhathof.ch
Förrerraum WG Kirchstrasse	9200 Gossau	claudia.gubser@foerrerraum.ch	www.foerrerraum.ch
Fragile Ostschweiz	9430 St. Margrethen	ostschweiz@fragile.ch	www.fragile.ch
Haus Lindenbühl	9043 Trogen	info@lindenbuehl.ch	www.lindenbuehl.ch
Herberge zum kleinen Glück	9043 Trogen	herberge@kleinesglueck.ch	www.kleinesglueck.ch
Hof Baldenwil	9112 Schachen bei Herisau	urs.stuker@tosam.ch	www.hofbaldenwil.ch
HPV Rorschach	9400 Rorschach	weissenc@hvp.ch	www.hvp.ch
Humanitas-Werkstatt	8810 Horgen	werkstatt.see@humanitashorgen.ch	www.humanitashorgen.ch
Johanneum	9652 Neu St. Johann	atelier.creativ@johanneum.ch	www.johanneum.ch
Kinderdorf Pestalozzi	9043 Trogen	a.zahner@pestalozzi.ch	www.pestalozzi.ch
Landscheide Lebensraum + Arbeitsplatz	9105 Schöneckgrund	al.holz@landscheide.ch	www.landscheide.ch
Murg-Stiftung Littenheid	9573 Littenheid	gewel@murg-stiftung.ch	www.murg-stiftung.ch
obvita St. Gallen	9008 St. Gallen	creativa@obvita.ch	obvita.ch
Plussport AR Mittelland	9055 Bühler	erwa@bluewin.ch	www.appenzellerplusport.ch
Quellenhof-Stiftung	8404 Winterthur	susanne.rickli@ghs.ch	www.ghs.ch
Quimby Huus	9015 St. Gallen	thomas.marfurt@ovwb.ch	www.quimbyhuus.ch
SBV Atelier	9016 St. Gallen	ramun.hess@sbv-fsa.ch	www.sbv-fsa.ch
Schloss Herdern	8535 Herdern	schreinerei@schlossherdern.ch	www.schlossherdern.ch
Schule Roth-Haus	9053 Teufen	info@roth-haus.ch	www.roth-haus.ch
Sonnenhalde	9008 St. Gallen	qualitaet@sonnenhalde-ghg.ch	www.sonnenhalde-ghg.ch
Sozialpädagog. Familiengemeinschaft	9043 Trogen	riowal@bluewin.ch	
Stiftung Columban	9107 Urnäsch	gelaende@columban.ch	www.columban.ch
Stiftung Haus Miranda	8584 Leimbach TG	info@hausmiranda.ch	www.hausmiranda.ch
Stiftung Mansio	8596 Münsterlingen	markus.frischknecht@mansio.ch	www.mansio.ch
Stiftung Säntisblick	9113 Degersheim	feldegg@stiftungsaentisblick.ch	www.stiftungsaentisblick.ch
Stiftung Waldheim	9428 Walzenhausen	LBG@stiftung-waldheim.ch	www.stiftung-waldheim.ch
Tandem, Abtwil/Engelburg	9032 Engelburg	tandema.o@bluewin.ch	www.tandem-ghg.ch
Tobias Haus	8044 Zürich	a.pril@sunrise.ch	www.tobias-haus.ch
Valida	9000 St. Gallen	w1.atelier@valida-sg.ch	www.valida-sg.ch
Verein Chupferhammer, WG Wald	9044 Wald	cornel.pfister@chupferhammer.ch	www.chupferhammer.ch
Verein Huusglön	6360 Cham	heidi.steiner57@hotmail.com	www.huusglön.ch
Werkheim Neuschwende	9043 Trogen	werkatelier@neuschwende.ch	www.neuschwende.ch
Werkstätte u.Wohnheim Steig	9050 Appenzell	metallholz@steig.ch	www.steig.ch
Werkstatt im Rosengarten	9642 Ebnat-Kappel	pw.rosengarten@chupferhammer.ch	www.chupferhammer.ch
WG Stocken	9105 Schöneckgrund	stocken@chupferhammer.ch	www.chupferhammer.ch
Wohnheim Felsengrund	9655 Stein	armin.christ@wohnheim-felsengrund.ch	www.wohnheim-felsengrund.ch
Wohnheim Sonnenrain	8588 Zihlschlacht	sekretariat@sonnenrain.ch	www.sonnenrain.ch
Wohn- und Werkstätte Chraiehof	9506 Lommis	susanna.kessler@leunet.ch	www.chraiehof.ch
Zürcher Eingliederung	8008 Zürich	mmoser7@bluewin.ch	www.vau-zet.eee.ch